

الغرض	الإجراء/الأولويات	الجهة المسؤولة	النتائج المتوقعة	المصادر المحتملة للتمول/تعاون الشريك المنفذ	الإنجاز/الهدف	مؤشر التقدم
بناء القدرات						
1. تحسين قدرة السياسات والتشريعات الوطنية على مساندة الحد من التلوث ومنعه بمراجعة وتحديث وتكملة إطار التشريعات والسياسات البيئية الوطنية (بما في ذلك تشجيع استخدام الأدوات الاقتصادية حيثما كان ملائماً) وبإجراء الإصلاحات التشريعية اللازمة لخلق بيئة استثمارية مؤاتية ومستدامة.	1. مراجعة خطط العمل الوطنية	البلدان الشريكة بمساندة فنية من برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	خطة العمل الوطنية	الاتحاد الأوروبي (الألية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام، وغيرهما) - برنامج الأمم المتحدة للبيئة/الموازنة الوطنية	2015 *2020	عدد خطط العمل الوطنية التي جرى مراجعتها وفقاً لإرشادات برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط واعتمادها من جانب السلطات المختصة عدد خطط العمل الوطنية المنفذة؛
	2. التصديق على بروتوكولات اتفاقية برشلونة	البلدان الشريكة	وثائق التصديق على بروتوكولات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية من قبل جميع بلدان البحر الأبيض المتوسط	التوأمة مع الاتحاد الأوروبي، المساعدة الثنائية وطنية	2017	عدد البلدان الجديدة التي صادقت على بروتوكولات اتفاقية برشلونة
	3. اعتماد تشريعات جديدة وتنقيح أو إصلاح التشريعات القائمة تبعاً للفجوات والأولويات التي تم تحديدها بموجب البند 1 وغيرها من التقييمات والإستراتيجيات ذات الصلة	البلدان الشريكة	إجراء الإصلاحات القانونية والسياسية	الاتحاد الأوروبي (الألية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام، التوأمة، آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات)، الجهات المانحة الدولية ومصادر وطنية	2020	عدد الأجزاء الجديدة أو المعدلة من التشريعات القادة على تناول وتعزيز الحد من التلوث ومنعه، حسب الاقتضاء عدد الإعانات الضارة التي تم إلغاؤها
2. تحسين قدرة البلدان الشريكة على تنفيذ التشريعات البيئية الوطنية وإنفاذها وقدرة القطاع الخاص على الامتثال، بما في ذلك تيسير نقل المعرفة والتكنولوجيا وتشجيع التعاون الإقليمي والتبادل بين الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب.	4. عملية تقييم إقليمية ووطنية متعمقة للوقوف على الاحتياجات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية المتعلقة بإعطاء الأذن والتفتيش البيئي والرصد المستمر للاحتياجات في مجال القدرات	البلدان الشريكة بمساندة فنية حسب الاقتضاء، من جانب برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل المتوسط والاتحاد الأوروبي فريق بناء القدرات	دراسة إقليمية عن احتياجات بناء القدرات حسب الاقتضاء، من جانب برنامج الأمم المتحدة للبيئة - رسم خريطة سنوية لاحتياجات بناء القدرات ذات الصلة مع المتوسط والاتحاد الأوروبي	وطنية بمساندة من مشروع الاتحاد الأوروبي لبناء القدرات، شبكة الانضمام الإقليمية المعنية بالبيئة والمناخ، وخطة عمل المتوسط التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، الشبكة الإقليمية لتبادل المعلومات	2015 2017 2020	وثيقة رسم الخرائط السنوية تم اعتمادها من قبل الفريق الفرعي لبناء القدرات لأفق 2020
	5. تقديم برامج تدريبية مدفوعة باحتياجات الطلب، وأحدث الأدوات والمعدات اللازمة للإدارة (بما في ذلك هيئات التفتيش البيئي) كذلك مساندة بناء القدرات على أساس ثنائي (بما في ذلك برامج التدريب الوطنية) وكذلك من خلال البرامج الإقليمية	البلدان الشريكة، المفوضية الأوروبية، خطة عمل المتوسط التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، شبكة الاتحاد الأوروبي لتنفيذ القانون البيئي	تقرير سنوي للبرامج الوطنية لبناء القدرات، مستند إلى نماذج تقييم البرامج التدريبية، حول آثار البرامج التدريبية المقدمة (بما في	مشروع الاتحاد الأوروبي لبناء القدرات، خطة عمل المتوسط التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، التوأمة مع الاتحاد الأوروبي/آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات، الشبكة الإقليمية لتبادل المعلومات والخبرات بشأن النفايات الصلبة،	2015 2017 2020	عدد المتدربين وفعاليات بناء القدرات الإقليمية والوطنية عدد الممارسات التي تم تعديلها/اعتمادها/تكرارها كنتيجة للأنشطة التدريبية
	6. الأنشطة التي تستهدف الإدارة (ولا سيما سلطات الإنفاذ) الرامية إلى تبادل أفضل الممارسات، بما في التبادلات فيما بين بلدان الجنوب	الاتحاد الأوروبي خطة عمل المتوسط التابعة للبيئة، البلدان الشريكة، شبكة الاتحاد الأوروبي لتنفيذ القانون البيئي وإنفاذه	زيارات دراسية منظمة والتبادل بين أفضل العناصر بما في ذلك برامج التبادل فيما بين بلدان الجنوب التقرير السنوي، المستند إلى نماذج تقييم الزيارات الدراسية/برامج التبادل، حول أثر الزيارات الدراسية، تبادل الخبرات وبرامج التبادل (بما في ذلك التحليل البعدي)	مشروع الاتحاد الأوروبي لبناء القدرات، خطة عمل المتوسط التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، التوأمة مع الاتحاد الأوروبي/آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات، المساعدة الفنية للاتحاد الأوروبي جهات مانحة أخرى	2015 2017 2020	عدد الزيارات الدراسية والمتدربين عدد الخبراء المستفيدين من المعارف المحصلة من الزيارات الدراسية على المستوى الوطني (نقل المعرفة) عدد الممارسات التي تم تعديلها/اعتمادها/تكرارها كنتيجة للزيارات الدراسية/برامج تبادل أفضل الممارسات على المستوى الوطني عدد البلدان المشاركة بنشاط في برامج/أنشطة التبادل

الغرض	الإجراء/الأولويات	الجهة المسؤولة	الناتج المتوقع	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	الإنجاز/الهدف	مؤشر التقدم
بناء القدرات						
	7. مساندة نقل أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية والوثائق المرجعية لأفضل التقنيات المتاحة.	البلدان الشريكة	الإستراتيجية الوطنية والإقليمية المحددة للقطاعات ذات الإمكانيات الأعلى في مجال نقل المعلومات الإقبال على أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية والوثائق المرجعية لأفضل التقنيات المتاحة في منطقة البحر الأبيض المتوسط	مشروع الاستهلاك والإنتاج المستدامين لبرنامج SWITCH والاتحاد من أجل المتوسط، المرحلة الثانية من مشروع المياه الاجتماعية والإدارة المتكاملة، برنامج الحياة LIFE، برنامج البحث والتنمية التكنولوجية لبرنامج أفق 2020، مبادرة المياه للاتحاد الأوروبي، الشبكة الإقليمية لتبادل المعلومات والخبرات بشأن النفايات الصلبة، مراكز التدريب الوطنية	2015 2017 2020	عدد الإجراءات المعتمدة من قبل القطاعات الاقتصادية المعنية لغرض التنفيذ الفعال لأفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية والوثائق المرجعية لأفضل التقنيات المتاحة لكل بلد. عدد أنشطة البيان العملي التي جرى تكرارها أو نقلها
	8. تعميم مبادئ الاقتصاد الأخضر، بما في ذلك الاستهلاك والإنتاج المستدامين، في القطاعات الرئيسية بالبلدان وإستراتيجيات التنمية المستدامة بها	البلدان الشريكة و الأطراف المعنية في أفق 2020	وثيقة تقييم الحالة الراهنة للتكامل البيئي خطط العمل الوطنية للاستهلاك والإنتاج المستدامين و/أو دمج الاستهلاك والإنتاج المستدامين في أطر السياسات الوطنية الراهنة (بلدان جنوب البحر المتوسط) مشاريع استرشادية تقدم بياناً عملياً للتكامل البيئي	الصناديق الوطنية، مشروع الاستهلاك والإنتاج المستدامين لبرنامج SWITCH-Med والاتحاد من أجل المتوسط، برنامج الحياة، التوأمة، آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات، الشبكة الإقليمية لتبادل المعلومات والخبرات بشأن النفايات الصلبة	2015 2017 2020	عدد البلدان التي يوجد بها خطة عمل وطنية للاستهلاك والإنتاج المستدامين عدد الإستراتيجيات الوطنية/التشريعات المعنية بدمج الشواغل البيئية وجود تقييم للأثر البيئي/وجود تشريعات/إجراءات للتقييم البيئي الإستراتيجي وتطبيقها عدد المشروعات الكبيرة التي تم تقديمها مصحوبة بتقييم للأثر البيئي/تقييم بيئي إستراتيجي كاملين
3. تعزيز دمج البيئة في أطر سياسات القطاعات الرئيسية وممارسة القطاعين العام والخاص، بما في ذلك تقوية الإطار المؤسسي وزيادة قدرات القطاعين العام والخاص	9. تدعيم أو إنشاء هيئة تنسيق، مثل كيان مؤسسي مشترك بين الوزارات أو بين القطاعات بالاستعانة بهيئات تنسيق قائمة، مثل اللجنة التوجيهية لخطط العمل الوطنية، التوجيهات المتعلقة بإطار الإستراتيجية البحرية وما إلى ذلك	البلدان الشريكة	الهيئة المشتركة بين الوزارات أو بين القطاعات عاملة وفعالة	الصناديق الوطنية، مشروع الاتحاد الأوروبي لبناء القدرات، مشروع المياه الاجتماعية والإدارة المتكاملة	2017	وجود هيئة أو هيئات استشارية مشتركة بين الوزارات/بين القطاعات/متعددة الأطراف المعنية واليات عدد الاجتماعات للهيئة المشتركة بين الوزارات/بين القطاعات وانتظام الاجتماعات/فعاليتها
	10. إدراج اعتبارات أفق 2020 في صناديق الاتحاد الأوروبي ووثائق البرمجة وإستراتيجيات التنمية وزيادة التكامل بين المساعدات الإقليمية والثنائية	الاتحاد الأوروبي والبلدان الشريكة	وثائق برامج الآلية الأوروبية للجوار التابعة للاتحاد الأوروبي تضم اعتبارات برنامج أفق 2020؛ صناديق الضمان الاجتماعي تحدد أولويات أفق 2020 للتمويل؛ ووثائق برامج آلية مساعدة ما قبل الانضمام التابعة للاتحاد الأوروبي تتناول اعتبارات أفق 2020 ووثائق برامج صناديق الاتحاد الأوروبي الإقليمية تعكس اعتبارات أفق 2020 (من خلال التوجيهات المتعلقة بإطار الإستراتيجية البحرية وغير ذلك من تشريعات الاتحاد الأوروبي) إستراتيجية التنمية القطرية	ع/م	2014 2017	عدد وثائق البرامج وصناديق الضمان الاجتماعي. اتفاقيات شراكة ووثائق برامج آلية مساعدة ما قبل الانضمام تشمل الإجراءات والأولويات ذات الصلة بأفق 2020
	11. تحديد الأطراف المعنية (مثل صانعي القرار، البرلمانين، السلطات المحلية، المنظمات غير الحكومية، الصناعة، الأطراف الفاعلة البحثية، وسائل الإعلام) واحتياجاتها على المستويين الوطني والإقليمي	البلدان الشريكة بمساندة فنية حسب الاقتضاء، من جانب برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل المتوسط والاتحاد الأوروبي فريق بناء القدرات لآفق 2020	رسم خريطة الأطراف المعنية التي سيتم التعامل معها على المستويين الوطني والإقليمي	شبكة الانضمام الإقليمية المعنية بالبيئة والمناخ، مشروع الاتحاد الأوروبي لبناء القدرات، برنامج الحياة (LIFE)، مشروع الاستهلاك والإنتاج المستدامين لبرنامج SWITCH-Med + الاتحاد من أجل المتوسط، الشبكة الإقليمية لتبادل	2015	عدد الأطراف المعنية التي تم تحديدها رسم خريطة الأطراف المعنية وتحليلها

مؤشر التقدم	الإنجاز/الهدف	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	النتائج المتوقعة	الجهة المسؤولة	الإجراء/الأولويات	الغرض
بناء القدرات						
عدد الأنشطة الوطنية والإقليمية لزيادة التوعية	تقرير سنوي	شبكة الانضمام الإقليمية المعنية بالبيئة والمناخ، مشروع الاتحاد الأوروبي لبناء القدرات، برنامج الحياة (LIFE)، مشروع الاستهلاك والإنتاج المستدامين لبرنامج edM-SWITCH + الاتحاد من أجل المتوسط، الشبكة الإقليمية لتبادل المعلومات والخبرات بشأن النفايات الصلبة، الصناديق الوطنية	خطة عمل للتوعية العامة حملات إقليمية ووطنية لزيادة التوعية تقارير إعلامية منتظمة عن القضايا البيئية	البلدان الشريكة فريق بناء القدرات لأفق 2020	12. تنظيم فعاليات إقليمية ودون إقليمية ووطنية، بما فيها مشاريع بيانية وكذلك أنشطة موجهة نحو زيادة التوعية البيئية وأخرى إعلامية	4. تمكين أصحاب المصلحة على المستويين الوطني والإقليمي من المشاركة بنشاط في عملية صنع القرار ومن المساهمة في تنفيذ الأهداف البيئية
عدد الوثائق أو الأدوات الإرشادية المعنية بالحد من التلوث/منعه التي تم إعدادها وتحديثها ونشرها	2017 2020	آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات/التوأمة، برنامج SWITCH-Med، مشروع بناء القدرات التابع للاتحاد الأوروبي، شبكة الانضمام الإقليمية المعنية بالبيئة والمناخ، مشاريع الاستهلاك والإنتاج المستدامين التابعة للاتحاد من أجل المتوسط، الشبكة الإقليمية لتبادل المعلومات والخبرات بشأن النفايات الصلبة، برنامج	الانتهاء من إعداد إرشادات عامة ونوعية معنية بالحد من التلوث/منعه، وتحديثها ونشرها	البلدان الشريكة بمساندة فنية، حسب الاقتضاء، من جانب الاتحاد الأوروبي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط، فريق بناء القدرة لأفق 2020 والأطراف المعنية في أفق 2020	13. إعداد وتحديث ونشر إرشادات وأدوات أخرى مماثلة بالقطاعات الرئيسية المعنية بالحد من التلوث/منعه	

* تتضمن خطط العمل الوطنية الغايات والأهداف حتى 2025. ومن ثم يمثل تاريخ 2020 إحدى معالم الطريق في فترة التنفيذ حتى عام 2025

مؤشر التقدم	الإنجاز/الهدف	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	النتائج المتوقعة	الجهة المسؤولة	الإجراء/الأولويات	الغرض
الحد من التلوث ومنعه الاستثمارات						
استخراج البيانات من قاعدة البيانات مرة واحدة سنوياً على الأقل لأغراض إعداد التقارير الدولية	2014/12/01	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	الإصدار الأول من قاعدة البيانات	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	1. قاعدة البيانات الإقليمية لمشاريع الاستثمار تملأ بصورة منتظمة من قبل البلدان عن طريق بوابة الإنترنت الخاضعة لإدارة أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	1. تحديث المعلومات الأساسية حول المشروعات وتخطيط الاستثمارات المطلوبة لتحقيق الهدف العام
	أواسط 2016	وضع الشعار على مشروع المنصة المعرفية المتوسطة للمياه + نظم المعلومات البيئية المشتركة؟	المستخدمون القطريون يستخدمون واجهة الإنترنت	قائمة محدثة بمشاريع استثمارية ذات أولوية مرفق بها معلومات عامة في 3 بلدان	2. المضي في إعداد منهجية تحديد أولويات المشاريع واختبارها في 3 بلدان والتحقق من صلاحيتها	
اعتماد المنهجية	2015/04/01	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط والمفوضية الأوروبية؟*	قائمة محدثة بالمشاريع الاستثمارية في الحد من التلوث مرفق بها معلومات عامة	برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	3. مساندة البلدان في اختيار المشاريع ذات الأولوية لتضمينها في خطط العمل الوطنية المحدثة بناءً على منهجية تحديد الأولويات المتفق عليها بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط ومكون الاستثمار في الحد من التلوث ومنعه	3. مساندة البلدان في اختيار المشاريع ذات الأولوية لتضمينها في خطط العمل الوطنية المحدثة بناءً على منهجية تحديد الأولويات المتفق عليها بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط ومكون الاستثمار في الحد من التلوث ومنعه
عدد خطط العمل الوطنية التي تتضمن قائمة مشاريع استثمارية كبيرة للفترة من 2015 وحتى 2025 مع تقدير فجوة إزالة التلوث	ديسمبر/ك/نون الأول 2015	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط والمفوضية الأوروبية؟	قائمة محدثة بالمشاريع الاستثمارية في الحد من التلوث مرفق بها معلومات عامة	البلدان ** التي يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط بالتنسيق بينها	4. تقدير الاحتياجات المالية لكل عام لجميع مشاريع الحد من التلوث	
تسليم التقرير شاملاً التصنيف بناءً على المعايير الإقليمية	ديسمبر/كانون الأول 2016	المفوضية الأوروبية	الاحتياجات الاستثمارية لكل بلد مؤهل بموجب أفق 2020 عن الفترة من 2014 إلى 2020	فريق استثمارات الحد من التلوث ومنعه	موجز بالمصادر المحتملة لتمويل المشاريع قيد الدراسة	5. أولويات المشاريع الناتجة من النقاط الساخنة على المستوى الإقليمي
تسليم التقرير	أواسط 2017	المفوضية الأوروبية	مجموعة محدثة لمشاريع مبادرة أفق 2020 قيد الدراسة	فريق استثمارات الحد من التلوث ومنعه	عدد النقاط الساخنة التي تتناول المشاريع/الاحتياجات الاستثمارية	
عدد المشاريع ذات الأولوية المختار تحضيرها في إطار المرحلة الثانية من برنامج الاستثمار في النقاط الساخنة في البحر الأبيض المتوسط	2018	مساندة من المرفق الأورومتوسطي للاستثمار والشراكة لإدارة المرحلة الثانية من برنامج الاستثمار في النقاط الساخنة في البحر الأبيض المتوسط	10 إلى 20 مشروعاً تم تحديدها وترتيب أولويتها من أجل التحضير/ التنفيذ في البلدان المستهدفة	بنك الاستثمار الأوروبي	6. المرحلة الثانية من برنامج الاستثمار في النقاط الساخنة في البحر الأبيض المتوسط - MeHSIP II	2. إعداد المشروعات الاستثمارية ذات الأولوية المطلوبة وفي غضون ذلك تعزيز قدرة إعداد المشروعات لدى مؤسسات القطاع العام ولدى القطاع الخاص أيضاً
عدد المساعدات الفنية لتحضير المشاريع ومساندة التنفيذ التي تم الشروع فيها		مرفق استثمار الجوار، صندوق دوفيل الانتقالي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وغيرهما لتقديم المساعدات الفنية لتحضير المشاريع الفردية	تحسين إدارة الموارد الطبيعية، وكفاءة تخصيص الموارد واستخدامها، وتحسين الصمود في مواجهة آثار التغير المناخي المتعلقة بالإدارة المتكاملة للمياه والأراضي	تعزيز تحضير المشاريع العاجل لمشاريع صالحة للحصول على تمويل من البنوك من خلال المساعدة الفنية	المؤسسات المالية الدولية، المساعدات المشتركة لمساندة المشاريع في المناطق الأوروبية إلخ. بمشاركة خاصة من جانب البلدان	
عدد المشاريع التي شرع في تحضيرها من قبل المرافق والمساعدة الفنية المصاحبة؛	2017 2020	مرفق استثمار الجوار، صندوق دوفيل الانتقالي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وغيرهما لتقديم المساعدات الفنية الفردية	التحضير العاجل لمشاريع صالحة للحصول على تمويل من البنوك من خلال المساعدة الفنية	الأطراف الفاعلة المحلية المشاركة في إدارة المشاريع، أو الأشخاص المشاركين في الظروف الأفقية وإعداد التقارير الفنية أو المالية مدربين تدريباً جيداً	7. تحضير المشاريع والحوار القطاعي من خلال التسهيلات، المتعلقة ببناء القدرات	توافر قدر مناسب من أموال المساعدة الفنية وغيرها من المنح من أجل تحضير المشاريع المختارة
تأمين مقدار أموال المساعدة الفنية وغيرها من المنح من أجل تحضير المشاريع المختارة		آلية مساعدة ما قبل الانضمام وصناديق التماسك	مرفق استثمار الجوار، صندوق دوفيل الانتقالي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وغيرهما لتقديم المساعدات الفنية الفردية	مرفق استثمار الجوار، صندوق دوفيل الانتقالي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وغيرهما لتقديم المساعدات الفنية الفردية	آلية مساعدة ما قبل الانضمام وصناديق التماسك	

الغرض	الإجراء/الأولويات	الجهة المسؤولة	النتائج المتوقعة	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	الإنجاز/الهدف	مؤشر التقدم
الحد من التلوث ومنعه الاستثمارات						
	8. التنسيق مع مرافق تحضير المشاريع الأخرى التابعة للجهات المانحة	فريق استثمارات الحد من التلوث ومنعه	تحديد أعمال تحضير المشاريع من خلال الجهات المانحة الأخرى والتمويل الثنائي		الاجتماع السنوي للمجموعة الفرعية المعنية بالحد من التلوث	% الأموال / الاحتياجات المتوافرة لدراسات الجدوى
	9. تحديد مجموعة ذات صلة من التدابير أو الإصلاحات المؤسسية اللازمة لتنفيذ المشاريع الصناعية	فريق استثمارات الحد من التلوث ومنعه	منهجية وأدوات معينة جارٍ إعدادها للمشاريع الصناعية الناضجة، بما في ذلك الإنتاج النظيف، الرقابة الذاتية، مبدأ قيام الطرف الملوث بالدفع والتدخلات الجماعية		2017	وثيقة موافق عليها
	10. المشاركة على الصعيد السياسي في بعض البلدان، باتجاه وضع الشعار على المشاريع النموذجية	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	وضع الشعار على 3 إلى 5 مشاريع	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	ديسمبر/كانون الأول 2017	عدد المشاريع التي تحمل الشعار
	11. الاتصالات مع المؤسسات المالية والجهات المانحة المشاركة في الحد من التلوث في البلدان المؤهلة لمبادرة أفق 2020	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	قائمة موجودات الأموال ومجموعات المشاريع قيد الدراسة المتاحة من المؤسسات المالية	المفوضية الأوروبية؟	الاجتماع السنوي للمجموعة الفرعية المعنية بالحد من التلوث	% لخطة العمل السنوية المحققة
	12. تفعيل تأثير مضاعف منسق من أموال المنح اللازمة لاستكمال القروض	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	الفريق الفرعي للحد من التلوث استشير في وضع برامج للاستفادة من منح مرفق استثمار الجوار التابع للمفوضية الأوروبية، مرفق البيئة العالمية والبنك الدولي	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	الاجتماع السنوي للمجموعة الفرعية المعنية بالحد من التلوث	% لخطة العمل السنوية المحققة
3. ضمان تمويل هذه المشروعات وتنفيذها	13. السياسات المتوسطة المستندة إلى "المعايير الثلاثة"	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط؟	التجميع الإقليمي لسياسات التمويل في البلدان المؤهلة لمبادرة أفق 2020 للوفاء بالاحتياجات المالية المحددة في الهدف رقم 2	المفوضية الأوروبية؟	ديسمبر/كانون الأول 2017	تسليم التقرير
	14. تنفيذ المشاريع	بنك الاستثمار الأوروبي	التنفيذ المعجل للمشاريع في القطاعات البيئية الرئيسية وتحفيز الاستثمارات الرامية إلى الحد من التلوث وإدارة الموارد الطبيعية تحسين إدارة الموارد الطبيعية، وكفاءة تخصيص الموارد واستخدامها، وتحسين الصمود في مواجهة آثار التغير المناخي المتعلقة بالإدارة المتكاملة للمياه والأراضي	الجهات المانحة والمؤسسات المالية	2017، ثم 2020	تحديث قائمة موجودات المشاريع
	15. توصيات لآلية تنفيذ مبدأ قيام الملوث بالدفع على المستوى الإقليمي	أمانة الاتحاد من أجل المتوسط	دراسة للتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	المفوضية الأوروبية؟	ديسمبر/كانون الأول 2017	تسليم التقرير
	16. تبادل أفضل التكنولوجيات و/أو الممارسات المستخدمة في المشاريع الاستثمارية	بنك الاستثمار الأوروبي	إدارة المعارف وتبادل المعلومات المتعلقة بالحد من التلوث الاستثمار		الاجتماع السنوي للمجموعة	% لخطة العمل السنوية المحققة

**المفوضية الأوروبية؟" يعني أنه يمكن تمويل مساعدة فنية محددة من قبل مجمل الموارد المالية للمفوضية الأوروبية الموضوعية مبادرة أفق 2020 والمرحلة الثانية لمشروع المياه الاجتماعية والإدارة المتكاملة (على أن يتم تحديد الاختصاصات والصلاحيات ومناقشتها مع المفوضية الأوروبية) ** يمكن للأردن وفلسطين، على أساس طوعي، صياغة خطة عمل وطنية وفقاً للإطار المقدم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط

الغرض	الإجراء/الأولويات	الجهة المسؤولة	الناتج المتوقع	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	الإنجاز/الهدف	مؤشر التقدم		
الاستعراض والمراقبة								
1. تحسين نظم المعلومات الوطنية المثلى بما يسمح بالإنتاج النظامي للتقارير المستندة إلى المؤشرات وتبادل البيانات	1. القيام ببناء القدرات في مجال إنتاج البيانات المنهجية والإحصائيات وإعداد التقارير وتبادل البيانات	الوكالة الأوروبية للبيئة - برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	تقديم مجموعة بيانات منسقة وتبادلها بانتظام على أساس سنوي	الاتحاد الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام) برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل	استكمال 90% على الأقل من تدفق البيانات إلى المؤشرات 1-6 بحلول 2018 تقدير معدل 50% للمؤشرات الجديدة (النفائيات البحرية، نفائيات المواد الخطرة) بحلول عام 2019 أدوات إعداد تقارير تدعم بكفاءة جميع تدفقات البيانات	% مجموعة البيانات المتوقعة لتقديم/تبادل المعلومات من MPC		
	2. الحفاظ على كفاءة تدفقات البيانات الحالية وتحسينها (بما في ذلك سجلات إطلاق الملوثات وانتقالها)، ومساندة إنشاء تدفقات بيانات جديدة ذات صلة بإجراءات لضمان الجودة/ضبط الجودة استناداً إلى قضايا مبادرة أفق 2020 الموسعة (نهج النظام	البلدان الشريكة بمساندة من الوكالة الأوروبية للبيئة، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	إنشاء مستودع مشترك، ضمان الجودة/ضبط الجودة	الاتحاد الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام، التوأمة، آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات، المساعدة الثنائية)، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/الموازنة الوطنية لخطة عمل المتوسط جهات مانحة أخرى ثنائية ودولية	تحسين نظم المعلومات البيئية المشتركة الوطنية والإقليمية المتوافقة مع نظم معلومات أفق 2020		تقدير معدل 50% للمؤشرات الجديدة (النفائيات البحرية، نفائيات المواد الخطرة) بحلول عام 2019 أدوات إعداد تقارير تدعم بكفاءة جميع تدفقات البيانات	
	3. تعزيز تطوير وإدارة أنظمة تكنولوجيا المعلومات (البنية التحتية للبيانات، الأتمتة، أدوات إعداد التقارير (reportenet/InfoMAP)							
	4. توسيع نطاق إدارة المؤشرات وخدمات البيانات (الوطنية والإقليمية)							
2. توسيع أولويات أفق 2020 الراهنة مع تركيز خاص على المياه والنفائيات الصلبة والانبعاثات الصناعية والتعرف على المجالات الإضافية ذات الأولوية والتصدي لها	5. المضي في تنقيح إطار التقييم الحالي بالتضافر مع عمليات التقييم الإقليمية والوطنية الأخرى (تقرير حالة البيئة، نهج النظام الإيكولوجي، الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، MED2050، التوجيه المتعلق بإطار الإستراتيجية البحرية) واختبار النهج الجديدة لتحسين تقييم المياه والنفائيات الصلبة والانبعاثات الصناعية بطريقة شاملة. البحث سبل معالجة القضايا الأخرى ذات الأولوية (القمامة البحرية، النفائيات الخطرة، المصادر غير الثابتة، منع التلوث).	الوكالة الأوروبية للبيئة - برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	نشرات معلومات محدثة للمؤشرات من 1 إلى 6 ونشرات معلومات/منهجية لمؤشرات إضافية	الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط		إعداد نشرات معلومات بعناية وتحسينها بحلول نهاية 2016 تسليم 23 موجزاً قطرياً بحلول 2015 (روابط إلى تقييم خطط العمل الوطنية وتحديثها، مؤشر الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة) و 2017 (تحضير نهج النظام الإيكولوجي/تقرير حالة البيئة، تحضير MED (2050)		عدد نشرات المعلومات المنجزة % الموجزات القطرية المسلمة في موعدها
	6. تحضير تقرير التقييم الثاني لأفق 2020 المستند إلى المؤشرات شاملاً العملية التشاركية/استعراض الأقران. مساندة إنتاج موجز قطري (2015-2017) بالتضافر مع عمليات إعداد التقارير الأخرى (خطط العمل الوطنية/بروتوكول المصادر البرية، نهج النظام الإيكولوجي، الخطط الإقليمية، التوجيه المتعلق بإطار الإستراتيجية البحرية)	البلدان الشريكة بمساندة من الوكالة الأوروبية للبيئة، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	تسليم موجز قطري وتقرير إقليمي	الاتحاد الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام، التوأمة، آلية المساعدة الفنية	التشاور/استعراض الأقران بشأن تقرير أفق 2020 خلال عام 2018 تسليم التقييم الإقليمي المستند إلى المؤشرات بحلول أبريل/نيسان 2019			
	7. القيام بأنشطة بناء القدرات المعنية بنظام إدارة البيانات والتقييم المتكامل	الوكالة الأوروبية للبيئة - برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط		الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط، التوأمة، آلية المساعدة الفنية وتبادل المعلومات				
8. تنظيم اجتماعات منتظمة لفريق المراجعة والرصد لتوجيه العملية ومراجعتها		الرئيس المشارك لفريق المراجعة	الآلية الأوروبية للجوار					

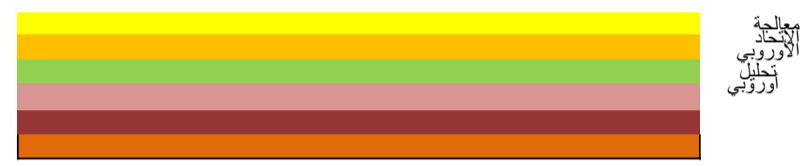
الغرض	الإجراء/الأولويات	الجهة المسؤولة	النتائج المتوقعة	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	الإنجاز/الهدف	مؤشر التقدم
الإستعراض والمراقبة						
3. ضمان استدامة ترتيب الحوكمة لعمليات مراجعة أفق 2020	9. إضفاء الطابع المؤسسي وإدماج اللجان الوطنية لنظم المعلومات البيئية المشتركة/أفق 2020 مع إعطائها صلاحيات واختصاصات واضحة وعقد اجتماعات منتظمة لها	البلدان الشريكة بمساعدة من الوكالة الأوروبية للبيئة، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط	اجتماعات الفريق الفرعي للرصد والمراجعة هياكل الاتصال الشبكي الوطنية (نظم المعلومات البيئية المشتركة) عاملة وتساند بكفاءة إدارة المعلومات	الموازنة الوطنية الاتحاد الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام)، برنامج الأمم	اجتماع واحد سنوياً لفريق المراجعة والرصد في ظل حضور كامل من جانب MPC والشركاء الآخرين مع التنسيق التام مع المبادرات والمشاريع الأخرى ذات الصلة أو/و عقد ما يلزم من اجتماعات للفرق العاملة المواضيعية	% حضور MPC
	10. مساندة جهود التنسيق مع هياكل ولجان التنسيق الوطنية الأخرى (مثل تحديث خطط العمل الوطنية)	البلدان الشريكة بمساعدة من الوكالة الأوروبية للبيئة، برنامج الأمم المتحدة		الموازنة الوطنية الاتحاد الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة		
	11. ضمان التضامات القوية مع مكونات البحث، وبناء القدرات والاستثمارات في الحد من التلوث ومنعه (اجتماع تنسيقي لقادة الفرق الفرعية، الاستشارات المتبادلة فيما بين جهات التنسيق في الفرق الفرعية، تبادل الخبرات)	الرئيس المشارك للمراجعة والرصد البلدان الشريكة		الآلية الأوروبية للجوار		
4. تشجيع دمج نتائج مراجعة أفق 2020 في عملية صنع القرار على المستوى الإقليمي والوطني	12. مساندة استخدام، وترويج، ونشر، وإبراز الرسائل الرئيسية لتقييم أفق 2020 على المستويين الوطني والإقليمي (موقع الويب، بيانات موجزة، بيانات صحفية، مؤتمرات، منتدى)	البلدان الشريكة الوكالة الأوروبية للبيئة- برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط اللجنة	زيادة أثر أفق 2020 على المستويين الوطني والإقليمي	الموازنة الوطنية الاتحاد الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام الأوروبي (الشبكة الأوروبية للمعلومات والمراقبة البيئية، الآلية الأوروبية للجوار، آلية مساعدة ما قبل الانضمام)، برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط، التوأمة، آلية	الإعلان عن عمل الفرق الفرعية للمراجعة والرصد ونواتجها بانتظام، مع توفير الوصول الكامل واليسير إلى المعلومات توافر 3 أدوات توعية/إخبارية على الأقل عن أفق 2020 سنوياً	عدد الإشارات إلى نواتج مراجعة أفق 2020 في الوثائق الوطنية
	13. القيام ببناء القدرات بشأن الصلة بين العلوم والسياسات، مع التركيز بشكل خاص على الاستفادة من نواتج التقييم في عملية وضع السياسات (وطنياً)	الوكالة الأوروبية للبيئة - برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط		برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط		

جميع هذه الإجراءات ذات الأولوية سيتم تناولها في سياق الزيارات القطرية

مؤشر التقدم	الإنجاز/الهدف	المصادر المحتملة للتمويل/تعاون الشريك المنفذ	النتائج المتوقعة	الجهة المسؤولة	الإجراء/الأولويات	الغرض
البحث						
عدد المشاريع البحثية لبرنامج البحث والتنمية التكنولوجية لمبادرة أفق 2020 التي تناولت أولويات المبادرة	2017	الاتحاد الأوروبي	رسم خريطة الاحتياجات البحثية	الاتحاد الأوروبي	1. تحديد الاحتياجات البحثية وترجمتها في برامج وأولويات بحيث متعددة البلدان	1. معالجة الفجوات البحثية المطلوبة لتحقيق هدف أفق 2020
عدد المشاريع البحثية الوطنية التي تتناول أولويات أفق 2020	2017	بلدان الاتحاد من أجل المتوسط	رسم خريطة الاحتياجات البحثية	بلدان الاتحاد من أجل المتوسط	2. تحديد الاحتياجات البحثية وترجمتها في البرامج البحثية الوطنية	
زيادة مشاريع البحث والتنمية التكنولوجية لأفق 2020 مع الشركاء من خارج الاتحاد الأوروبي عما كان عليه في البرنامج الإطاري السابع	2020	الاتحاد الأوروبي	عرض أولويات ودعوات البحث والتنمية التكنولوجية لأفق 2020 بشكل منتظم في اجتماعات أفق 2020	الاتحاد الأوروبي	3. تشجيع مشاركة بلدان أفق 2020 غير الأعضاء بالاتحاد الأوروبي في أنشطة البحث والتنمية التكنولوجية لمبادرة أفق 2020	
تحديث وثيقة الخريطة سنوياً	2020	الاتحاد الأوروبي	وثيقة خرائط حية للمشاريع البحثية المتعلقة بأفق 2020	الفريق التوجيهي لأفق 2020	4. رسم خريطة المشاريع البحثية المتعلقة بأفق 2020 ونتائجها بشكل منتظم	2. وضع آليات لتحسين الصلة بين البحوث والسياسات/الممارسات
عدد الاجتماعات مع العلماء/الممارسين التفاعلات	2020	غير لازم	المشاريع البحثية ذات الصلة قدمت في اجتماعات أفق 2020 مبادرة أفق 2020 ممثلة في مجموعة يوروميد لكبار المسؤولين المعنيين بالبحوث	جميع	5. إقامة الروابط مع الباحثين	

2020				2019				2018				2017				2016				2015				2014				عملية إعداد التقارير				
ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال	ال					
																																أفق 2020
																																لدى الأمم المتحدة، مع الجهد الخاص، المتميز، لتقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل المتوسط بشأن تنفيذ
																																تقديم خطة العمل الوطنية/ تحديث خطة العمل الوطنية
																																مراجعة الاستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة
																																2050 MED (خطة الأرقام المستقبلية)
																																التقييم الأولي للتوجيه المتعلق بإطار الاستراتيجية البحرية، وأهدافه وغاياته، مع مؤشرات (المواد 8، 9، 10)
																																2) المناطق البحرية المحمية
																																بموجب الرصد
																																بموجب القياسات
																																العملية البحرية المنتظمة للأمم المتحدة

(1) موجودات المناطق البحرية المحمية (CDDA +N2K)؛ (2) معالجة المفوضية الأوروبية + الوكالة الأوروبية للبيئة؛ (3) التقييم النوعي لشبكات المناطق البحرية المحمية؛ (4) تقييم المادة 19.3 (5) التقييم وفقاً للمادة 20.3 ب من التوجيه المتعلق بإطار الاستراتيجية البحرية؛ (6) الموعد النهائي غير محددة * عملية الأمم المتحدة المنتظمة، العملية المنتظمة لإعداد التقارير العالمية وتقييم حالة البيئة البحرية، بما فيها الجوانب الاجتماعية والاقتصادية؛ (7) التقييم العالمي البحري المتكامل الأول في ظل العملية سالفة الذكر، من المزمع نشره في ديسمبر/كانون الأول 2014. ومن المفترض تحديثه كل 5 أعوام http://www.un.org/Depts/los/global_reporting/global_reporting.htm



X إعداد التقرير القطري لأفق 2020
معالجة بيانات أفق 2020
إعداد التقرير القطري لأفق 2020
التقييم الإقليمي لأفق 2020
تقديم التقرير إلى اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها

تحليل وتحضير تقرير أفق 2020